


a x n° 4/6

- I Prima di iniziare il montaggio identificare tutti i componenti con l'aiuto delle istruzioni.
- GB Before starting to assembly, please identify all components.
- D Vor der montage sind die einzelteile anhand der montageanleitung zu identifizieren.
- F Avant de débuter le montage identifiez tous les composants a l'aide de la notice.
- E Antes de iniciar el montaje, identifique todos los componentes con ayuda de la nota.

CS/6026 (21-22)

Attenzione-Attention-Vorsicht-Attention-Atención

- I Si consiglia di effettuare il montaggio su una superficie morbida.
- GB It is a good idea to use a soft protective underlay during assembly.
- D Möbelteile auf eine weiche Oberfläche legen und dann aufstellen.
- F Veuillez poser les pièces sur un surface souple pour l'assemblage.
- E Se aconseja efectuar el montaje sobre una superficie blanda.

CS/6026-21		F-6026 HH
CS/6026-22		F-6026 II

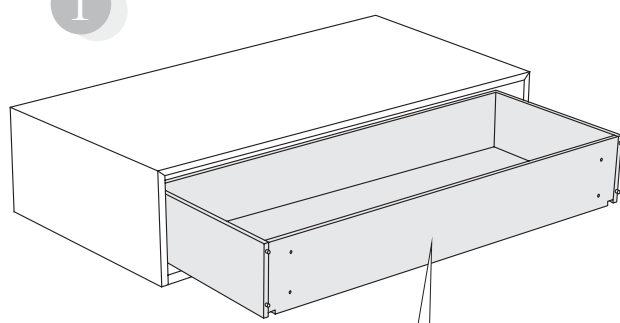
H-A 6026 02 00-0



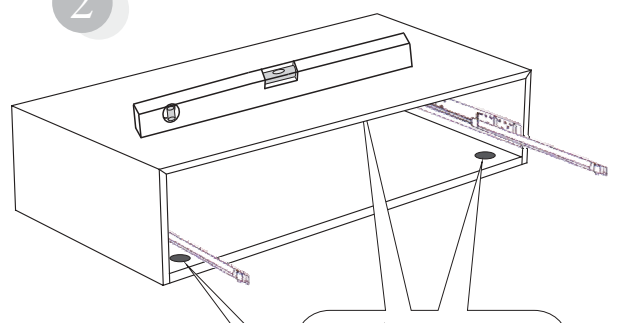
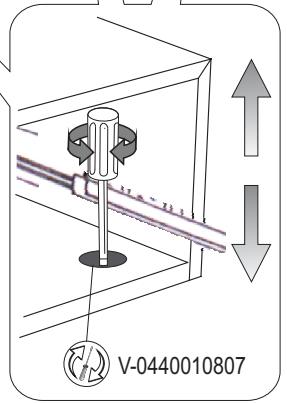
Calligaris S.p.a.
 Viale Trieste, 12
 33044 Manzano
 (Udine) Italy
 Tel. +39 0432 748211
 Fax +39 0432 750104
www.calligaris.it



1



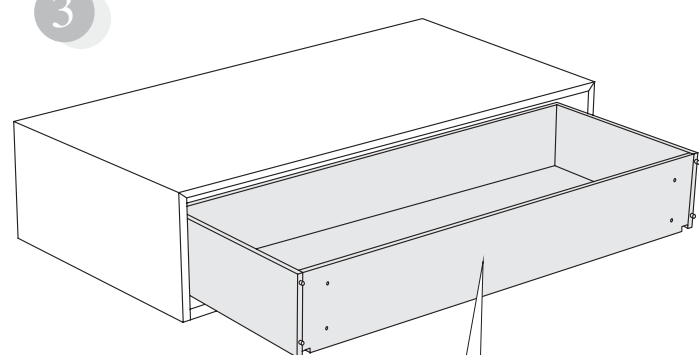
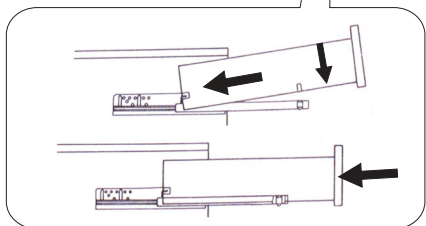
2

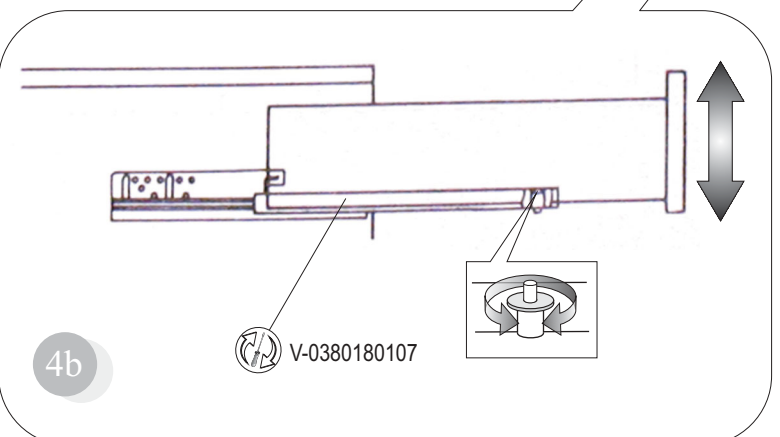
- I Pezzo di ricambio.
- GB Spare part.
- D Ersatzteil.
- F Pièce en échange / s.a.v.
- E Repuesto

V-0440010807

3

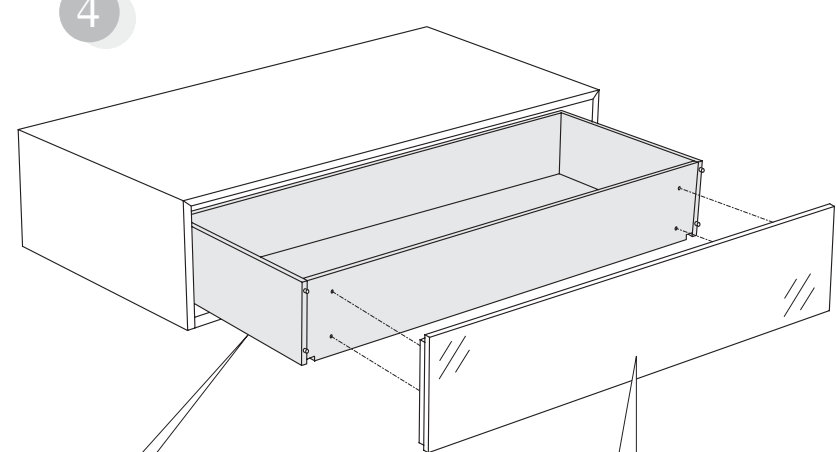



4b

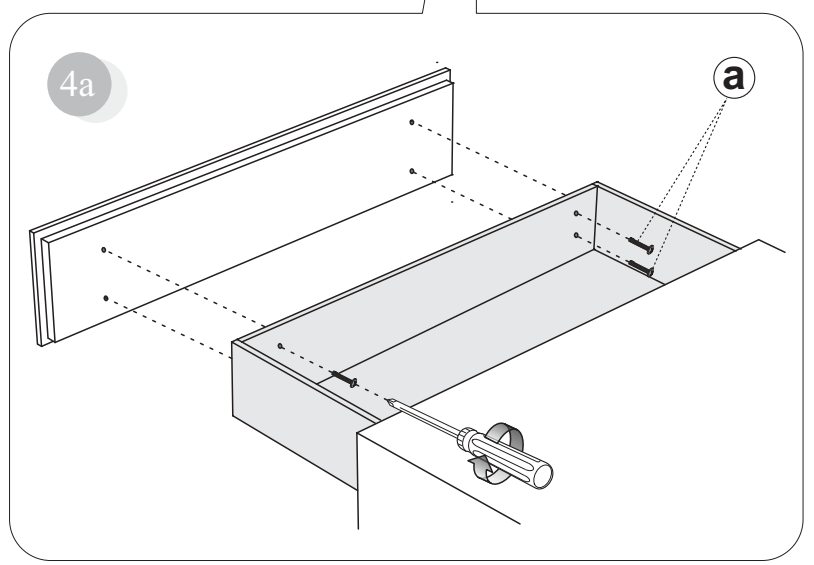


V-0380180107

4



4a



a

Copyright © Calligaris s.p.a. Tutti i diritti riservati - All right reserved

Copyright © Calligaris s.p.a. Tutti i diritti riservati - All right reserved

LA PRESENTE SCHEDA PRODOTTO DEVE ESSERE CONSEGNATA AL CLIENTE UNITAMENTE ALLA MERCE ACQUISTATA

THIS PRODUCT LIST MUST BE DELIVERED TO THE CUSTOMER TOGETHER WITH THE PURCHASED MATERIAL

DIE VORLIEGENDE KARTE MIT DEN TECHNISCHEN DATEN DES PRODUKTS IST DEM KUNDEN ZUSAMMEN MIT DEM EINGEKkauFTEN PRODUKT ZU ÜBERGEBEN

LA FICHE PRODUIT DOIT ÊTRE REMISE AU CLIENT AVEC LA MARCHANDISE

LA FICHA DE PRODUCTO DEBE ENVIARSE AL CLIENTE JUNTO A LA MERCANCIA

Panca - Cassettone (Struttura): 'Inbox'

Bench - Chest of drawers (Structure): 'Inbox'

Bank - Kommode (Gestell): 'Inbox'

Banc - Commode (Structure): 'Inbox'

Banco - Cómoda (Estructura): 'Inbox'

Modello: CS/6026

Model: CS/6026

Modell: CS/6026

Modèle: CS/6026

Modelo: CS/6026

Materiali

Struttura in particelle di legno a bassa emissione di formaldeide in conformità alle normative europee, rivestita in PET

Materials

Structure made of wooden chipboard with low formaldehyde emission in compliance with European standards, covered with PET

Materialien

Gestell aus Holzspänen mit niedrigen Formaldehydausstoßwerten gemäß den Europäischen Vorschriften, mit PET überzogen

Matériaux

Structure en bois aggloméré à émission limitée de formaldéhyde conformément aux normes européennes, plaquée en PET

Materiales

Estructura en partículas de madera de baja emisión de formaldehído en conformidad con la normativa europea, revestida en PET

Istruzioni d'uso

Per il montaggio fare riferimento alle relative istruzioni.

User instructions

Refer to the instructions for assembly

Gebrauchsanweisung

Zur Montage die entsprechende Gebrauchsanweisung konsultieren
Zur Gewährleistung der Stabilität und der Beständigkeit des Artikels, ist die regelmäßige Prüfung der korrekten Schraubenbefestigung ratsam
6026-11-12

Instructions

Pour l'assemblage voir les instructions
Afin de garantir la stabilité et la durée de l'article il est conseillé de vérifier périodiquement le serrage des vis
6026-11-12

Instrucciones de uso

Para el montaje seguir las instrucciones al pie de la letra
Al fin de garantizar la estabilidad y la duración en el tiempo del artículo, se aconseja controlar periódicamente que los tornillos sean correctamente apretados
6026-11-12

6026-11-12
Carico totale massimo applicabile uniformemente distribuito:
60 kg

6026-11-12
Total maximum weight bearing (with equally distributed weight):
60 kg

6026-11-12
Maximale Tragfähigkeit bei verteiltem Gewicht:
60 kg

6026-11-12
Poids total maximal applicable à distribuer uniformément:
60 kg

6026-11-12
Peso total aplicable distribuido uniformemente:
60 kg

6026-21-22
Carico massimo applicabile uniformemente distribuito sul piano:
30 kg

6026-21-22
Maximum weight bearing on the top (with equally distributed weight):
30 kg

6026-21-22
Maximale Tragfähigkeit bei verteiltem Gewicht:
30 kg

6026-21-22
Poids maximal applicable à distribuer uniformément sur le plateau:
30 kg

6026-21-22
Peso máximo aplicable distribuido uniformemente sobre el plano:
30 kg

Carico massimo applicabile uniformemente distribuito in ogni cassetto:
20 kg

Maximum weight bearing on each drawer (with equally distributed weight):
20 kg

Maximum weight bearing on each drawer (with equally distributed weight):
20 kg

Poids maximal applicable à distribuer uniformément dans chaque tiroir:
20 kg

Peso máximo aplicable distribuido uniformemente en cada cajón:
20 kg

Il prodotto non è adatto ad uso esterno

The product is not suitable for outdoor use

Das Produkt ist für die Außenanwendung nicht geeignet
Steigen Sie nicht auf die Bank

Le produit n'est pas prévu pour l'extérieur
Ne pas monter sur le banc avec les pieds

El producto no es apto para el uso en exteriores
No subirse de pie sobre el banco

Non salire in piedi sulla panca

Do not stand on the bench

Der Kontakt der Oberflächen des Produktes mit warmen Körpern kann das Material schädigen

Le contact de la surface du dessus avec des corps chauds peut endommager le matériel

El contacto de la superficie del producto con cuerpos calientes puede degenerar el material

Il contatto delle superfici del prodotto con corpi caldi può danneggiare il materiale

Contact with hot items can damage the surface

Wenden Sie sich für außerordentliche Wartungsarbeiten oder Reparaturen an den Händler Ihres Vertrauens

Pour toute intervention d'entretien extraordinaire ou de réparation, contacter le revendeur

En caso de reparaciones o de mantenimiento extraordinario dirigirse al comercio vendedor

Per interventi di straordinaria manutenzione o di riparazione rivolgersi al rivenditore di fiducia

For major maintenance or repairs, consult the retailer

Wenn das Produkt oder seine Komponenten keine Verwendung mehr findet, dann muß es entsprechend über öffentliche Müllsysteme entsorgt werden

A la fin de son utilisation, le produit ou ses éléments ne doivent pas être abandonnés dans l'environnement, mais déposés auprès des centres de traitement et d'élimination des déchets

Cuando se deseché el producto utilizar los canales apropiados

Una volta dismessi il prodotto od i suoi componenti non vanno dispersi nell'ambiente, ma conferiti ai sistemi pubblici di smaltimento rifiuti

Once the product or its components are no longer used, make sure that they are disposed of correctly through the public waste disposal services

Wartungshinweise

Verschüttete Flüssigkeiten müssen sofort mit einem sauberen und trockenen Tuch entfernt werden
Verwenden Sie zur Reinigung der Holzteile ausschließlich Produkte, die speziell für Holz geeignet sind
Für die Reinigung der Plastikteile, bitte spezifische handelsübliche Reinigungsmittel anwenden oder warmes Wasser und neutrale Seife. Bitte verhindern Sie das Benutzen von Methylalkohol und generell Lösungen mit Alkoholgehalt.
Benutzen Sie keine Schleifmittel

Conseils d'entretien

Les liquides renversés doivent être absorbés immédiatement avec un chiffon propre et sec
Pour le nettoyage des parties en bois, utiliser exclusivement des produits spécifiques pour le bois
Pour l'entretien des parties en plastique utiliser des produits spécifiques ou bien un panneau humide avec savon neutre, éviter l'emploi de substances contenant de l'alcool méthylique, hydrocarbures ou solvants en général.
Ne pas utiliser des produits abrasifs

Consejos de mantenimiento

Los líquidos derramados deben ser absorbidos inmediatamente con un paño limpio y seco
Para la limpieza de las partes de madera, utilizar exclusivamente productos específicos para la madera
Para limpiar las partes en plástico utilizar productos específicos o agua tibia y jabón neutro. Evitar el empleo de materiales a base de alcohol metílico, hidrocarburo y solventes en general
No usar productos abrasivos

Consigli di manutenzione

I liquidi rovesciati devono essere assorbiti immediatamente con un panno pulito e asciutto

Any spills should be wiped up immediately with a clean, dry cloth

Per la pulizia delle parti in legno, utilizzare esclusivamente prodotti specifici

To clean wooden parts, use products that are specifically for wood

Per la pulizia delle parti in plastica utilizzare prodotti specifici oppure acqua tiepida e sapone neutro. Evitare l'uso di sostanze contenenti alcool metilico, idrocarburi e solventi in genere.

To clean the plastic parts use products that are specifically for plastics or warm water with non aggressive soap. Avoid using products containing methyl alcohol, hydrocarbons and solvents in general.

Non usare prodotti abrasivi

Do not use abrasive products

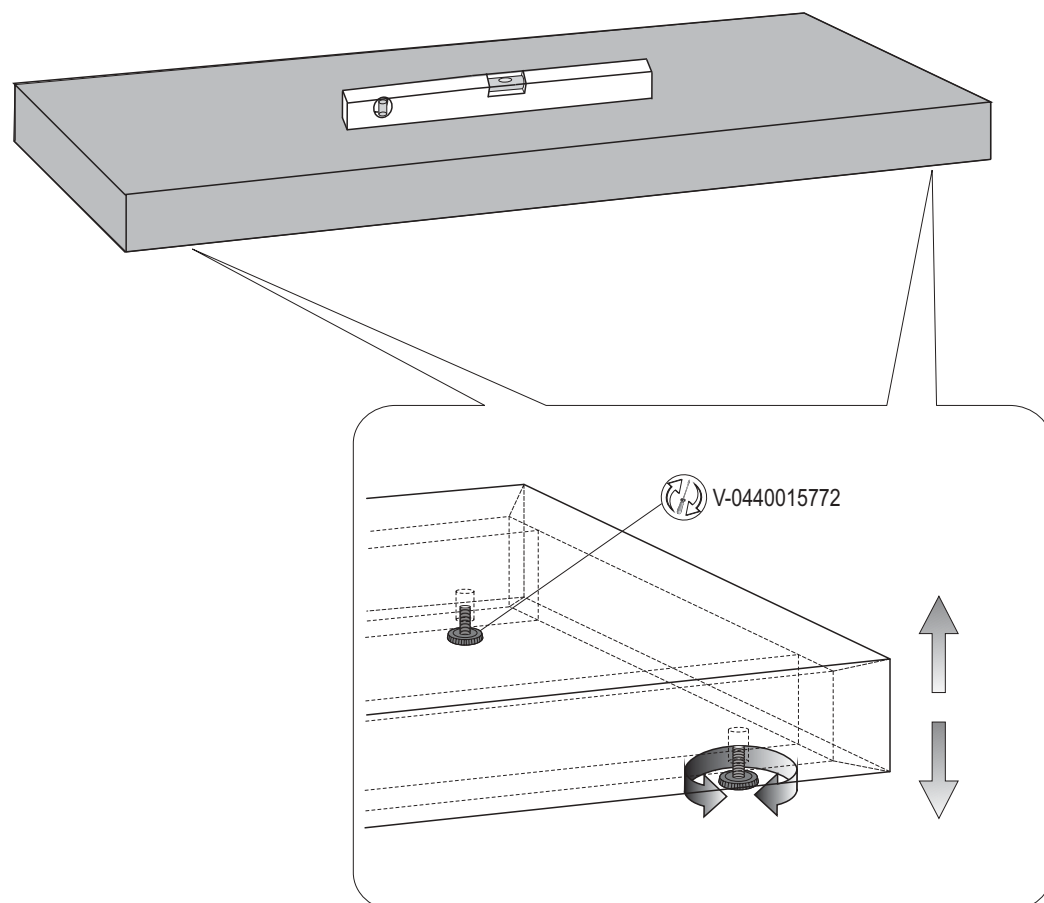
La Calligaris S.p.A. declina ogni responsabilità derivante da un uso improprio dell'oggetto sopra descritto

Calligaris S.p.A. disclaims any responsibility deriving from incorrect use of the above mentioned object

Die Calligaris S.p.A. übernimmt keine Haftung bei unsachgemäßem Gebrauch des Produkts

Calligaris S.p.A. décline toute responsabilité en cas d'utilisation erronée de l'objet indiqué ci-dessus

Calligaris S.p.A. decline toda responsabilidad derivada de una utilización inapropiada de los objetos arriba descritos



CS/6026 (11-12)